

# EG-Baumusterprüfbescheinigung

*EC type-examination certificate*

## Registrier-Nr.

*Registration No.*

**44 208 12 343511 001**

Zeichen des Auftraggebers  
*Customer's reference*

Auftragsdatum  
*Date of order*  
**15.03.2012**

Aktenzeichen  
*File reference*  
**8000408762**

Prüfbericht Nr.  
*Test report no.*  
**12 208 408762**

Name und Anschrift  
des Auftraggebers

**Weforma Dämpfungstechnik GmbH  
Werther Straße 44  
52224 Stolberg**

*Customer's name  
and address*

Erfüllt mit dem u. g. Produkt die Anforderungen des Anhangs I der Richtlinie 95/16/EG für Aufzüge  
als eine Grundlage für die EG -Konformitätserklärung bzw. die Herstellererklärung.  
*The product described below meets the requirements of annex I of the directive 95/16/EC  
as a basis for the EC - declaration of conformity or the manufacturer's declaration of incorporation.*

Geprüft nach

**Aufzugsrichtlinie 95/16/EG  
EN 81-1/-2:1998 + A3:2009  
Lifts Directive 95/16/EC  
EN 81-1/-2:1998 + A3:2009**

*Tested in accordance with*

Beschreibung des  
Produktes  
(Details siehe Anhang 1)

**Sicherheitsbauteil gem. Anh. IV, Ziffer 4 der Richtlinie 95/16/EG-  
Energieverzehrender Puffer**  
*Safety component in accordance with annex IV number 4 of the directive 95/16/EC  
- Energy-dissipating shock absorbers.*

*Description of product  
(Details see Annex 1)*

Typenbezeichnung

**ADS 50 - 175**

*Type Description*

**Das Sicherheitsbauteil erfüllt für den im Anhang 1 (1 Seite) zu dieser EG-  
Baumusterprüfbescheinigung angegebenen Anwendungsbereich die  
grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der Richtlinie**  
*The safety component meets the basic safety and health requirements of the  
Directive indicated in the field of application as specified in the annex 1 (1 page) of  
this certificate*

Bemerkung

**Bitte beachten Sie auch die umseitigen Hinweise**  
*Please also pay attention to the information stated overleaf*

*Remark*

TÜV NORD CERT GmbH  
Sicherheitsbauteile von Aufzügen/ *Safety components of lifts*  
Benannte Stelle 0044 / *Notified Body 0044*

**Gültig bis / Valid to: 27.06.2017**

  
F. Terhalle

**Hannover, 28.06.2012**

# Anlage 1 zur EG-Baumusterprüfbescheinigung

Annex 1 to EC type-examination certificate

**Nr.: 44 208 07 343511**

**Rev. 2**

**Aktenzeichen: 8000337179**

File reference

**Seite 1 von 1**

Page 1 of 1

**Allgemeine Angaben**  
General information

**Siehe Seite 1 der EG-Baumusterprüfbescheinigung**  
See also page 1 of the EC type-examination certificate

**Typenbezeichnung**  
Type Description

**Sicherheitsbauteil gem. Anh. IV, Ziffer 4 der Richtlinie 95/16/EG -  
Energieverzehrender Puffer**  
Safety component in accordance with annex IV number 4 of the directive 95/16/EC -  
Energy-dissipating shock absorbers.

**Zwei verschiedene Ausführungen**  
Two different executions

1. ADS 50 - 175 (SR)
2. ADS 50 - 175 (ST)

**Hub:** 175 mm  
Stroke

**Durchmesser Zylinderrohr:** 50 mm  
Diameter cylinder tube

**Anwendungsbereich**  
Field of Application

**Einsatz in Aufzügen nach Richtlinie 95/16/EG**  
To be used for elevators in accordance with the directive 95/16/EC

**Nenngeschwindigkeiten**  
Max. nominal speed

0,40 m/s - 1,60 m/s

**Max. zulässige Last**  
Max. allowable load

3800 kg

**Min. zulässige Last**  
Min. allowable load

450 kg

**Umgebungsbedingungen  
(Herstellerangaben)**  
Ambient conditions  
(manufacturers' instructions)

**Temperaturbereich:** -20°C bis / to +80°C  
Temperature range

**Zulässiges Öl:** Fuchs (RENOLIN B HVI - 32)  
Permissible oil: Esso (ATF LT 71141)

**Bemerkung**  
Remark

**Auf dem Puffer ist die CE-Kennzeichnung und die Kenn-Nummer der  
benannten Stelle, die in Qualitätssicherung eingebunden ist, anzu-  
bringen.**  
The buffer must be marked with the CE conformity marking and the indent number  
of the Notified Body which is involved in quality assurance.

TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle für Produktsicherheit  
Certification body for product safety  
Benannte Stelle 0044 / Notified Body 0044

R. Labrenz



Hannover, 23.09.2008

**The manufacturer:**

Weforma Dämpfungstechnik GmbH,  
Werther Str. 44  
D-52224 Stolberg  
Tel.: +49 (0) 2402 98920

hereby declares that the following product:

Product designation: Shock Absorbers for Elevators  
Type designation: ADS 50 - 175

Customer: FB-Aufzüge GmbH & Co. KG - Dresden

## DECLARATION OF CONFORMITY

---

complies with all the relevant provisions of the **EC Machinery Directive (2006/42/EC)**  
and **Lifts Directive 95/16/EC**.

The following harmonised standards (or parts of the standards) have been applied:

**DIN EN ISO 12100**

Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction

**Pressure Equipment Directive 97/23/EG**

**Directive 2002/95/EG (RoHS)**

Name of the authorised person for documentation:

Address of the authorised person for documentation: see manufacturer's address

Stolberg,

19.12.12 Bernd Noack (*Quality Management*)



Date

Signatory's name and details

Signature